

User manual

Manuel d'utilisation

Manual del usuario

Benutzerhandücher

Gebruikershandleidingen

Manuale per l'utente

Användarhandböckerna

Brugermanual



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 3 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover:

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 3 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 3 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or $\perp$) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio MCD510 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

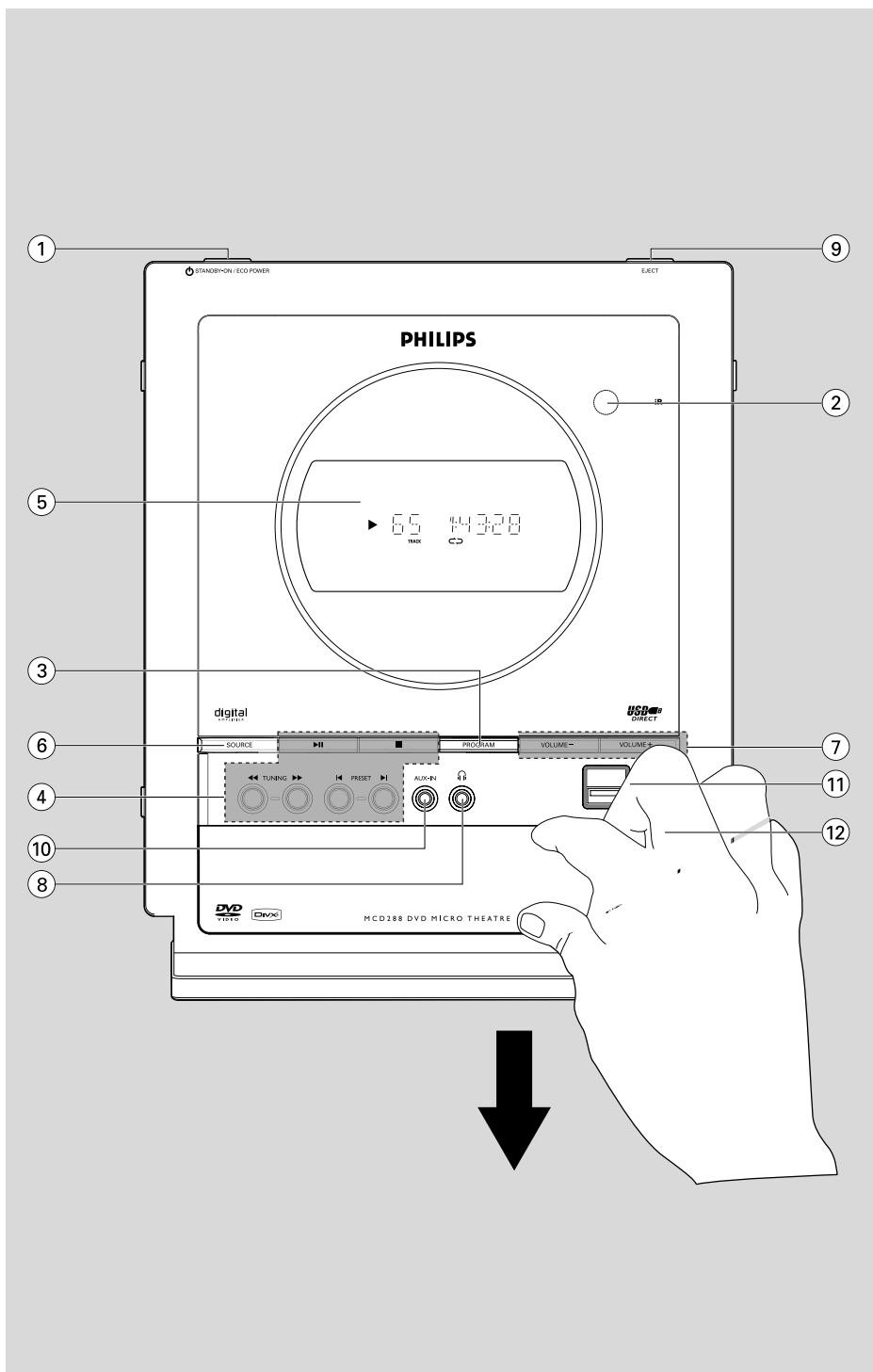
For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

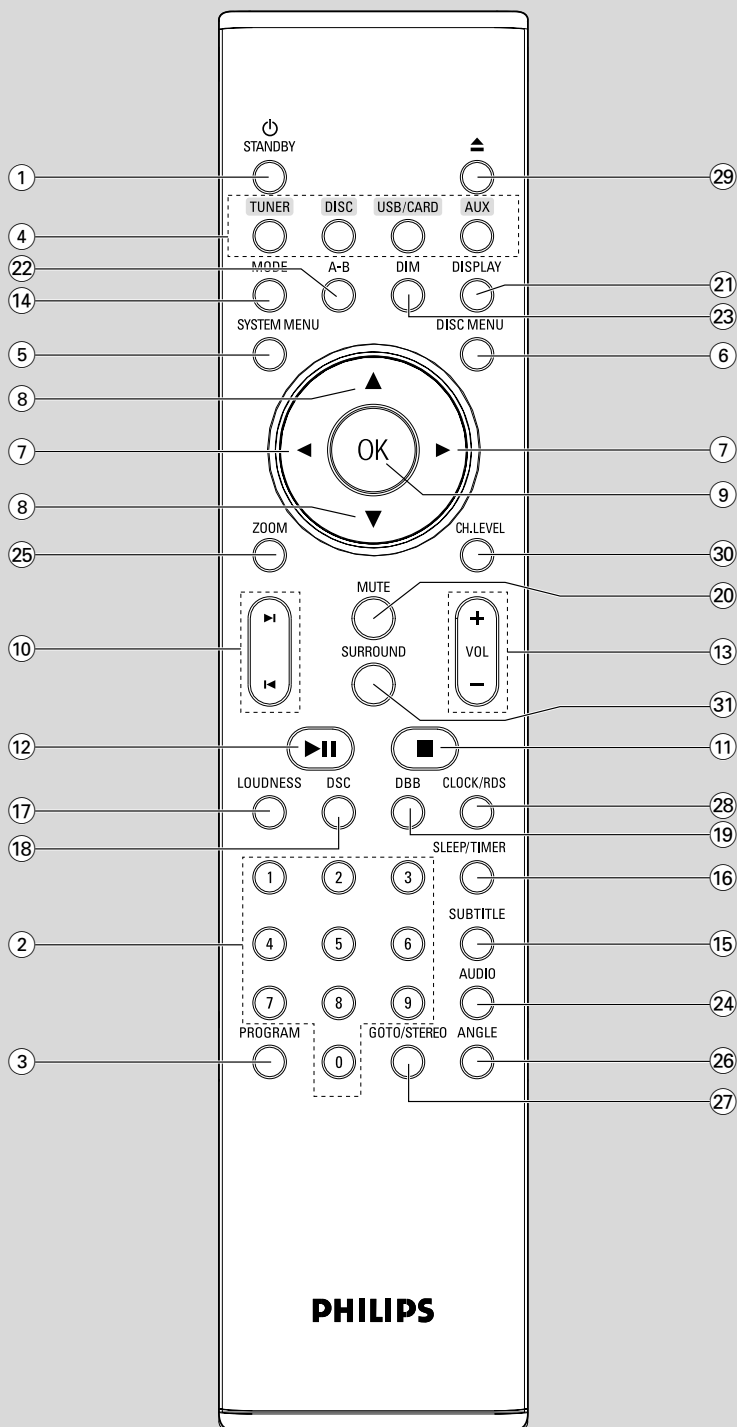
CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.





DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerbaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limbürgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twí	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
		Português	8084		

English 8

Français 45

Español 84

Deutsch 123

Nederlands 162

Italiano 201

Svenska 240

Dansk 277

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivXNetworks, Inc and are used under license.



Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.

Generel information

Finesser	279
CD-plader der kan afspilles	279
Medleveret tilbehør	280
Miljømæssig information	280
Rengørings- og sikkerhedsinformation	280

Installerer

Trin 1: Tilslutning af højttalerne	282
Trin 2: Antennetilslutning	282
Trin 3: Tilslutning af TV	283-284
Brug af AV OUT indgang	
Brug af videokassen	
Trin 4: Placering af anlægget og højttalerne	285
Trin 5: Tilslutning af netledningen	285
Ekstra muligheder: Tilslutning andet eksternt	
udstyr	286-287
Afspilning fra ikke-USB apparat	
Sådan bruges videobåndoptageren til	
optagelse af DVD'ere	
Optagelse (digital)	
Forbindelse af USB eller hukommelseskort	

Betjeningsknapper

Betjeningsknapper på anlægget	288
Betjeningsknapper på fjernbetjeningen ..	288-289

Forberedelser

Trin 1: Isætning af batterier i fjernbetjeningen ..	290
Sådan bruges fjernbetjeningen til at regulere	
på systemet	290
Trin 2: Sådan indstilles uret	191
Trin 3: Indstilling af videopræference	191
Konfiguration af funktion til progressiv	
scanning	
Sådan deaktiveres progressiv scanning	
manuelt	
Trin 4: Indstilling af ønsket sprog	293

Grundfunktioner

Tænd/sluk for systemet	294
Sådan sættes anlægget i Eco Power standby-	
stilling	294
Energibesparende, automatisk Standby	294
Lydkontrol	294
DBB	
DSC	
LOUDNESS	
Volumenkontrol	294
Dæmpning af lyset i displayet	294

Disc-betjening

Afspilning af discs	295
Sådan bruges discmenuen	295
Generelle afspilningskontroller	295-297
Midlertidigt stop af afspilning	
Spring til en anden titel (nummer)/kapitel	
Genoptaget afspilning fra det sted, hvor der	
sidst blev stoppet	
Zoom	
Andre afspilningsfunktioner: SHUFFLE og	
REPEAT	
Gentag A-B	
Slowmotion	
Indprogrammering	
Hurtigsøgning i et spor/afsnit	
Tidssøgning og søgning efter kapitel/nummer	
Oplysninger vises under afspilning	
Specielle CD-funktioner	297
Afspilning af en titel	
Kameravinkel	
Ændring af sproget på lydsiden	
Skift af lydkanal	
Undertekster	
Afspilning af MP3/WMA	298
Almindelig betjening	
Afspilningsvalg	
Afspilning af billed-CD'er	298
Almindelig betjening	
Afspilningsvalg	
Specielle billeddiskfunktioner	299
Preview-funktionen	
Slide show	
Afspilning med flere vinkler	
Afspilning af en DivX-disk	299

DVD Menu Betjening

Grundfunktioner	300
SYSTEM SETUP	300-302
TV SYSTEM	
SCREEN SAVER	
TV TYPE	
PASSWORD	
RATING	
DEFAULT	
DIVX(R) VOD registration code	
LANGUAGE SETUP	302
VIDEO SETUP	302-303
BRIGHTNESS	
CONTRAST	
HUE	
SATURATION	
AUDIO SETUP	303
DIGITAL OUT	
DOWNMIX	
3D PROCESSING	
LPCM	
NIGHT MODE	

Radiomodtagelse

Indstilling på radiostationer	305
Indprogrammering af radiostationer	305
Automatisk indprogrammering	
Manuel indprogrammering	
Indstilling på forvalgsstationer	305
RDS	305
Indlæsning af RDS-tid5	

Andet eksternt udstyr

Forbindelse af ikke-USB apparat	306
Brug af USB masselagringsapparat	306-307

Uret/Timeren

Sådan indstilles uret (klokken)	308
Sådan indstilles timeren	308
Indstilling af indslumrings-timeren	308

Specifikationer

Fejlfinding

Gloser

Finesser

Dit DVD MikroSystem med 2.1-kanals fuld digital forstærker giver den samme dynamiske lyd, som du får i rigtige biographeer, og indeholder nogle af de bedste funktioner indenfor hjemmebiograf-teknologien.

Andre funktioner:

Indbygget Dolby Digital dekoder, som understøtter Incredible Surround og DSC lydindstillinger.

Tilslutninger for andet ekstra udstyr

Gør det muligt at tilslutte audio- og audio/videoudstyr til DVD mikrosystemet.

Forældrekontrol (tilladelsesniveau).

Gør det muligt at indstille et bestemt tilladelsesniveau, så børn ikke kan se en DVD, der har et højere tilladelsesniveau end det indstillede.

Søvn Timer

Gør det muligt for systemet at tænde/slukke automatisk på et indstillet tidspunkt.

Natstilling.

Det dynamiske lyd område kan komprimeres, så forskellen mellem de forskellige styrker i lyden i Dolby Digital-stilling reduceres.

Progressiv Scanning

Giver flimre-fri billeder af høj kvalitet ved flimbaserede kilder: Når et billede fornyes, kan dens lodrette opløsning fordobles til 525 linier.

Bemærkninger:

– For at drage nytte af funktionen progressiv scanning, skal du have et progressiv scanning TV.

CD-plader der kan afspilles

DVD hjemmebiograf-systemet kan afspille følgende discs:

- Digital Video Disc (DVD'ere)
- Video CD (VCD'ere)
- Super Video CD (SVCD'ere)
- Windows Media Audio (WMA)
- Digital Video Disc + Rewritable (DVD+RW discs)
- Compact Disc (CD'ere)
- DivX(R) på CD-R(W):

- DivX 3.11, 4.x and 5.x
- Billedfiler (Kodak, JPEG) på CD-R(W) discs
- Understøttede MP3 disc-formater:
 - UDF/ISO 9660 format
 - Max. titel/album navn - 12 karakterer
 - Maks. melodinumre plus albummer er 255.
 - Maks. op til 8 niveauer af underbiblioteker.
 - Maks. 32 musikalbummer.
 - Max. MP3 nummer er 999.
 - Samplingfrekvenser for MP3-discs er: 32 kHz, 44,1 kHz og 48 kHz.
 - Bit-hastigheder for MP3 discs er: 32, 64, 96,



De følgende formater understøttes ikke:

- Filer som *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV,
- Ikke-engelsk Album/Titelnavn
- Cder optaget som Joliet format

Regionskoder

DVDer skal mærkes som vist nedenfor for at kunne afspilles på denne DVD-afspiller. Der kan ikke afspilles DVDer, som er mærket til brug i andre regioner:



Bemærkninger:

- Ved Cder med blandede funktioner vil kun én funktion blive valgt til afspilning alt efter optagelsesformat.
- Hvis der er problemer med at få afspillet en vis disc, tages den ud, og derefter prøves der med en anden disc. Utilstrækkeligt formaterede discs kan ikke afspilles i dette DVD mikrosystemet.

Generel information

Medleveret tilbehør

- A/V ledning (R/H/G)
- Component videokablerne (rødt/blåt/grønt)
- FM trådanterne
- Ekstern videokasse
- Strømledning
- 15-bens D-Sub kabel (med den ene ende fastgjort til hovedenheden)
- stativ
- En fjernbetjening med to batterier:
- Denne brugsanvisning.

Miljømæssig information

Der er ikke anvendt nogle overflødige materialer i emballagen. Vi har endvidere gjort vort bedste, for at De let kan dele emballagen op i tre hovedbestanddele: Almindeligt pap (kassen), fleksibel polystyrene (afstandsstykker) og polyethylene (plastposer og beskyttelsesfolie).

Anlægget består af materialer, der kan genbruges, hvis det adskilles et sted, hvor man har specialiseret sig i adskillelse af kasserede genstande. Følg venligst Deres lokale regler for bortkastning af indpakkingsmaterialer; brugte batterier og kasserede apparater.

Rengørings- og sikkerhedsinformation

Undgå høje temperaturer, fugtighed, vand og støv.

- Udsæt ikke anlægget, batterier og CD-plader for høj fugtighed, regn, sand eller varme fra varmekilder eller direkte sollys.
- Genstande som indeholder vand, som f.eks. vaser; må ikke anbringes på apparatet.
- Åben ild som f.eks. levende lys må ikke anbringes på apparatet.
- Apparatet må ikke udsættes for vanddryp eller -sprøjt.
- Anlæggets mekaniske dele indeholder selvsmørende lejer; som ikke må smøres med olie eller fedt.

Undgå kondensproblemer.

- Hvis afspilleren pludselig flyttes fra kolde til varme omgivelser; kan der dannes kondens på laserlinsen, så det ikke er muligt at afspille discs. Lad i så fald afspilleren stå i de varme omgivelser; til kondensen er forsvundet.

Blokér ikke for ventilationshullerne

- Stil ikke DVD-afspilleren i en lukket reol eller lignende. For at få tilstrækkelig ventilation skal der være ca. 10 cm frit rum på alle sider af afspilleren.
- Ventilationen må ikke forhindres ved at dække for ventilations-åbningerne med genstande som f.eks. aviser; duge; gardiner osv.

Rengøring af kabinettet

- Brug en blød klud, eventuelt dypet i et mildt rengøringsmiddel. Brug aldrig sprit, benzin, ammoniak eller andre skrappe midler.

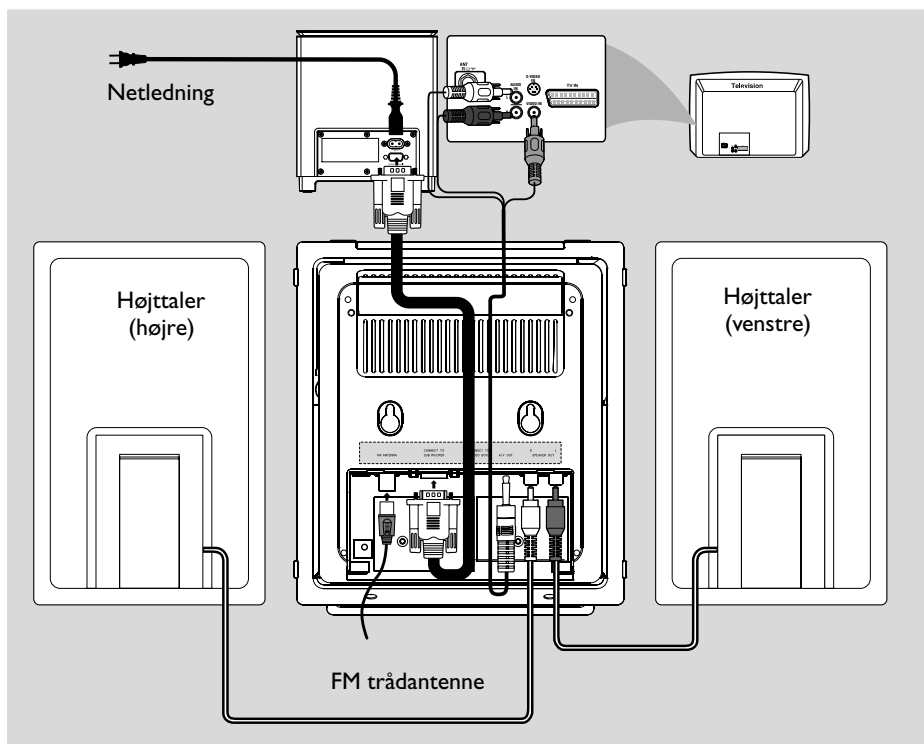
Rengøring af CD-plader

- CD'ere rengøres med en blød, fnugfri klud, som bevæges i lige linier fra midten af pladen og ud mod kanten. Brug ikke rengøringsmidler da dette kan ødelægge pladen.
- Skriv kun på den trykte side af en CDR(W) og brug kun en blød filtpen.
- Hold kun på kanten af pladen og berør ikke den glatte overflade.



Find et egnet sted.

- Anbring afspilleren på et fladt, hårdt og stabilt underlag.
- Anlæggets mekaniske dele indeholder selvsmørende lejer; som ikke må smøres med olie eller fedt.



VIGTIGT!

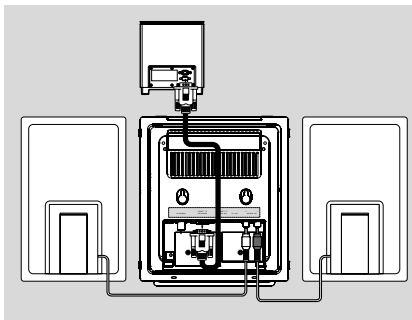
- Typeskiltet sidder på bagsiden af anlægget.
- Før netstikket sættes i stikkontakten, skal alle andre tilslutninger være udført.
- Tilslut aldrig noget eller lav ikke om på noget med strøm på anlægget.
- Synlig og usynlig laserstråling. Hvis dækslet er af, må du ikke se på strålen.
- Højspænding! Bør ikke åbnes. Du kan få elektrisk stød. Maskinen indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren.
- Ændring af produktet kan resultere i farlig stråling af EMC eller anden usikker handling.

Bemærkninger:

- For at undgå skrammer på anlægget under opstilling anbefales det ikke at fjerne den beskyttende plastikfilm, som sidder på overfladen på frontpanelet, før opstillingen er færdig.

For at undgå overophedning af anlægget er det forsynet med et indbygget sikkerhedskredsløb, som automatisk sætter anlægget i Standby-stilling, hvis det udsættes for ekstreme forhold. Hvis dette sker, skal anlægget køle af, inden det bruges igen (kredsløbet findes ikke i alle versioner).

Trin 1: Tilslutning af højttalerne



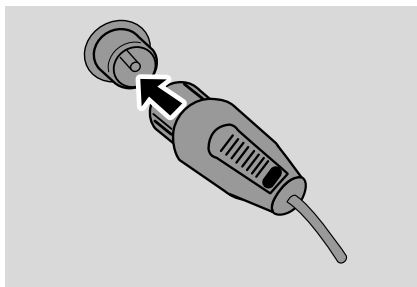
- 1 Læg hovedenheden med fronten nedad på en flad og fast overflade. Derefter fjernes det aftagelige beskyttelse bagpå anlægget for at gøre det muligt at forbinde til polerne.
- 2 Forbind de to to forreste højttalere til **SPEAKER OUT** polerne: højre højttaler til "R" og venstre højttaler til "L".
- 3 Forbind den ene ende af 15-bens D-Sub kablet (den anden ende er fastsat til **CONNECT TO SUBWOOFER** polen bagpå hovedenheden) til **CONNECT TO MAIN** polen på subwooferen ved at afpasse benene. Fastsæt de to skruer på forbindelsen for at sikre fast forbindelse.

Bemærkninger:

- Sørg for at højttalerledningerne er korrekt tilsluttet. Forkert tilslutning kan beskadige apparatet som følge af kortslutning.
- For at få optimal lydgenivelse skal man bruge de medleverede højttalere.
- Tilslut aldrig mere end én højttaler til en $+$ / $-$ jackbøsning.
- Tilslut ikke højttalere der har lavere impedans end de medleverede højttalere. Se venligst afsnittet "SPECIFIKATIONER" i denne brugsanvisning.

Trin 2: Antennetilslutning

Forbind den leverede FM antenne til **FM AERIAL** polen. Træk antennen helt ud og justér dens position for at opnå den bedst mulige modtagelse.



- Der kan fås bedre modtagelse på FM ved at tilslutte en udendørs FM-antenne til FM AERIAL (FM ANTENNA)-bøsningen.

Bemærkninger:

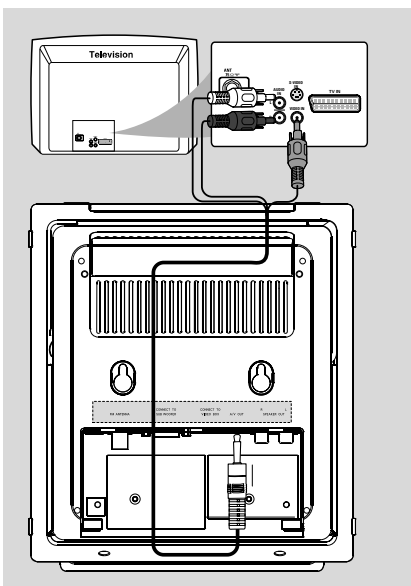
- Dette anlæg understøtter ikke modtagelse i MW.

Trin 3: Tilslutning af TV

VIGTIGT!

- Det er kun nødvendigt at bruge én af måderne (den bedste), afhængig af mulighederne i Deres TV-system.
- Tilslut DVD-afspilleren direkte til TV'et.

Brug af AV OUT indgang



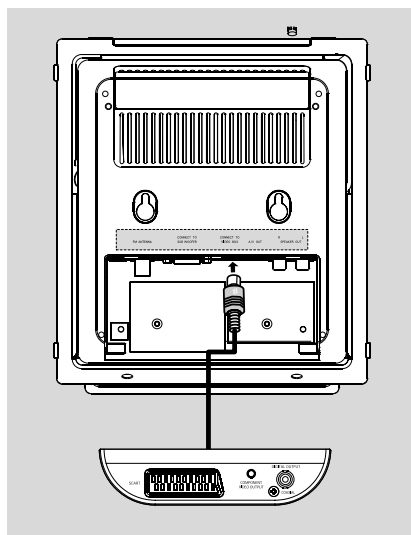
Brug af videokassen

VIGTIGT!

- SCART-tilslutning gør det muligt at bruge DVD-afspillerens forskellige audio- og videofinesser.

Den leverede videokasse giver dig flere muligheder for forbindelse til TV.

- Forbind først 9-bensforbindelsen fra den leverede videokasse til **CONNECT TO VIDEO BOX** stikket bagpå anlægget med afpassede ben.



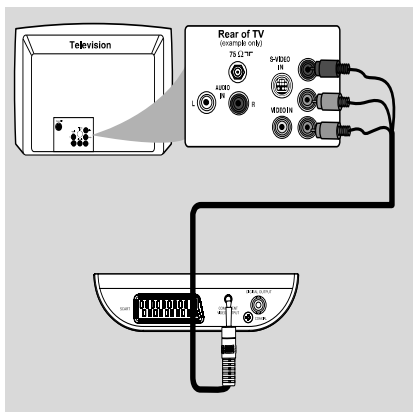
- 1 Forbind den ende af den leverede A/V ledning med kun én forbindelse til **AV OUT** stikket på DVD-afspilleren.
- 2 Den anden ende forbindes med videoudgangen (gul) til videoindgangsstikket (mærket med A/V In, CVBS, Sammensat eller Basisbånd) på TV'et. For at høre lyden fra denne DVD-afspiller gennem dit TV, skal lydforbindelserne (hvid/rød) forbindes til audioindgangene på TV'et.

Installering

Brug af Composite Video jackstik

VIGTIGT!

– Billedkvaliteten, der kan opnås med progressiv scanning, kan kun vælges, når der benyttes **Y Pb Pr**, og der kræves et fjernsyn, som kan foretage en progressiv scanning.

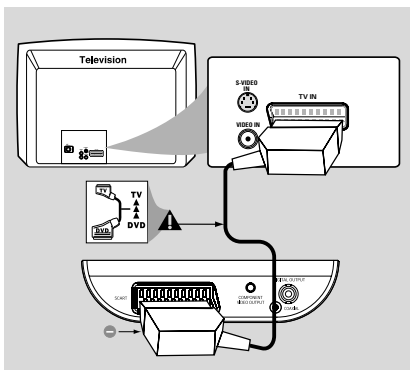


- 1 Tilslut component videokablerne (rødt/blåt/grønt) til DVD-afspillerens **COMPONENT VIDEO OUTPUT (Pr/Cr Pb/Cb Y)** jackstik og til de tilsvarende component videoindgangs-jackstik på TV'et (mærket YPbPr eller YUV (kablerne er ikke medleveret).
- 2 Hvis dit TV har Progressive Scanning (TV skal indikere mulighed for Progressive Scanning eller ProScan), for at aktivere TV Progressive Scan, se din TV brugsvejledning. For DVD system Progressive Scanning, se "Opstart-Konfiguration af funktion til progressiv scanning".

Note:

– Hvis dit TV ikke understøtter Progressive Scanning, vil du ikke kunne se billedet.
Tryk på **SYSTEM** på fjernbetjeningen for at afslutte systemmenuen og derefter på **DISC** for at afslutte den progressive scanning.

Brug af Scart jackstik



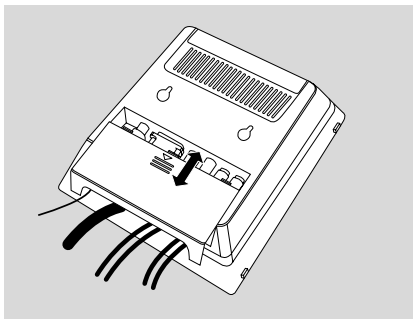
- Brug SCART kablet (sort) for at forbinde SCART stikket (SCART) på videokassen til det tilsvarende Scart indgangsstik på TV'et.

Bemærk:

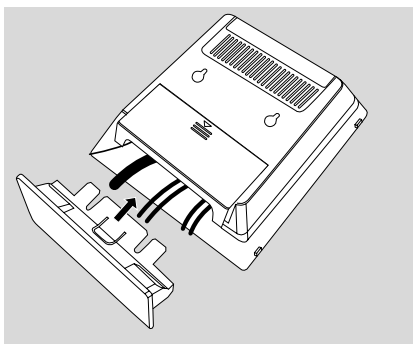
– Kontroller, at markeringen "TV" på SCART kablet (ikke leveret med apparatet) tilsluttes TV-apparatet, og at.

Trin 4: Placering af anlægget og højttalerne

- 1 Når alle forbindelser bagpå er færdige, sættes den aftagelige beskyttelse tilbage for at undgå rod i kablerne, og der vil høres et klik.



- 2 Siden mærket ▼ på holderen sættes ud for det sted under bunden af anlægget, hvor det passer til.



- 3 Tryk holderen ned på de samme steder; indtil der høres et klik.
- 4 Stil anlægget op på bordet ved hjælp af holderen.
- 5 Hiv bøjlen bagpå hver af højttalerne ud, så de forreste højttalere kan stå fast på bordet.
- 6 Sæt subwooferen på bordet nær en AC stikkontakt.

Bemærkninger:

– For at fjerne holderen fra anlægget trykkes på ▼ mens holderen hives ud af stedet, den har siddet fast.

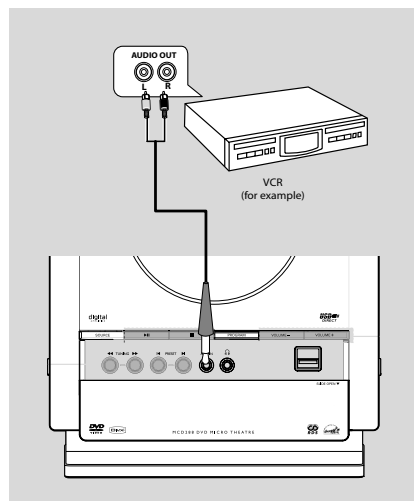
Trin 5: Tilslutning af netledningen

Når alle andre tilslutninger er udført sættes netledningens netstik i en stikkontakt (som tændes).

Foretag ikke tilslutninger eller ændring af tilslutninger når der er strøm på systemet.

Ekstra muligheder: Tilslutning andet eksternt udstyr

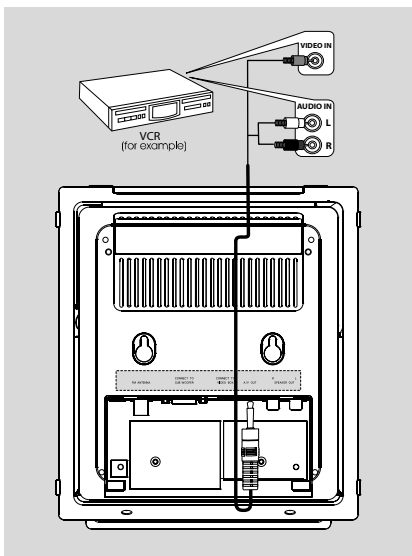
Afspilning fra ikke-USB apparat



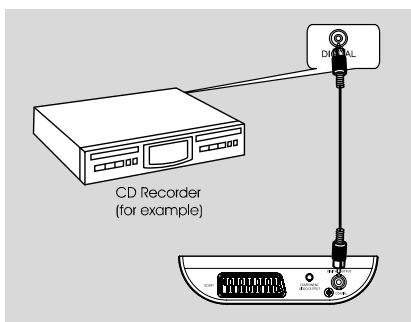
- Forbind anlæggets **AUX-IN** stik til **AUDIO OUT** stikkene på et andet a/v apparat (så som en videoafspiller; Laser-Disc afspiller eller kassettebåndoptager) ved hjælp af et "enkelt-til-dobbelt" klemmekabel (hvor den ene ende er en 3,5" forbinder til forbindelse til det andet apparats AUDIO OUT stik).

Installerings

Sådan bruges videobåndoptageren til optagelse af DVD'ere



Optagelse (digital)



- Forbind DVD-systemets **COAXIAL (DIGITAL OUTPUT)** jackstik med et digitalt optageapparats DIGITAL IN jackstik. **Før optagelsen startes**, skal der vælges DIGITAL OUTPUT i overensstemmelse med den anvendte audiotilslutning

- 1 Forbind den ende af den leverede A/V ledning med kun én forbindelse til **AV OUT** stikket på DVD-afspilleren.
- 2 I den anden ende forbindes videoudgangsforbindelsen (gul) til VIDEO IN stikket på videoafspilleren og audioforbindelserne (hvid/rød) til det tilsvarende indgangsstik på videoafspilleren.

Forbindelse af USB eller hukommelseskort

VIGTIGT!

– Før du forbinder USB stikket, skydes det flytbare panel til side som vist på side 3 for at blotte  stikket.

Ved forbindelse af USB masselagringsapparatet til Hi-Fi systemet, kan du lytte til apparatets lagrede musik gennem Hi-Fi systemets kraftige højttalere.

- Westernsæt USB-enhedens USB-stik i  -stikket i apparatet.

ELLER

for apparater med USB kabel:

- 1 Isæt det ene af USB-kablets (medfølger ikke) stik i  -stikket i apparatet.
- 2 Isæt den anden ende af USB kablet til USB udgangspolen på USB apparatet

for hukommelseskort:

- 1 Isæt hukommelseskortet i kortlæseren (ikke leveret)
- 2 Brug et USB-kabel (medfølger ikke) til at forbinde kortlæseren med  -stikket i apparatet.

Bortskaffelse af dit gamle produkt

Dit produkt er designet og produceret med materialer af høj kvalitet, som kan blive genbrugt.

Når du ser symbolet med en skraldespand, der er kryds over, betyder det, at produktet er dækket af EU direktiv nr. 2002/96/EC.



Venligst sæt dig ind i de danske regler om indsamling af elektriske og elektroniske produkter.

Venligst overhold de danske regler og smid ikke dine gamle produkter ud sammen med dit normale husholdningsaffald. Den korrekte bortskaffelsesmetode vil forebygge negative følger for miljøet og folkesundheden.

Betjeningsknapper

Betjeningsknapper på anlægget

- ① **ECO POWER/STANDBY ON** 
 - tænder for system eller skifter til strømbesparende stand-by/normal stand-by med visning af ur.
- ② **iR sensor**
 - infrarød sensor til fjernbetjening.
- ③ **PROGRAM**
 - DVD/VCD/CD/MP3-CD/USB: adgang til programmenuen.
 - For at genoptage disc-afspilningen efter en afbrydelse.
 - I Tuner-stilling: For at indlæse stationer i forvalget.
- ④ **Funktionsvalg**
 - Stopper afspilning eller sletter en station i forvalget
..... (kun på anlægget) for at aktivere/deaktivere demonstrations-funktionen.
 - ▶II Starter eller afbryder disc-afspilningen (midlertidigt).

PRESET  

Disc/USB: sspringer til forrige/næste kapitel/titel/nummer.

Tuner: for at vælge en radiostation i forvalget.

TUNING  

Tuner

 - I Tuner-stilling: For at opsøge en lavere eller højere radiofrekvens.
 - tryk og hold nede, slip derefter knappen for at starte automatisk søgning efter radiofrekvens opad/nedad.

Disc/USB

 - søger bagud/fremad på en CD med forskellig hastighed.
- ⑤ **Display**
 - viser apparatets status.
- ⑥ **SOURCE**
 - vælger den ønskede lydkilde: TUNER, DISC, USB/ CARD eller AUX.
- ⑦ **VOLUME +/-**
 - regulerer lydstyrken.
 - indstiller time- og minuttal for ur/timerfunktioner.
 - vælger en kilde ved indstilling af timer.
- ⑧ 
 - For tilslutning af hovedtelefoner.

- ⑨ **EJECT**
 - Skyder en CD ud af CD-rummet.
- ⑩ **AUX-IN**
 - Forbinder et eksternt ikke-USB apparat.
- ⑪  **USB DIRECT**
 - Forbindes til USB masselagringsapparat.
- ⑫ **SLIDE OPEN ▼**
 - Skyder ned for at blotte knapper og stik på frontpanelet.

Betjeningsknapper på fjernbetjeningen

- ① **STANDBY** 
 - tænder for system eller skifter til strømbesparende stand-by/normal stand-by med visning af ur.
- ② **Cifertaster (0-9)**
 - Valg af radiostationsnummer i forvalget.
- ③ **PROGRAM**
 - DVD/VCD/CD/MP3-CD/USB: adgang til programmenuen.
 - For at genoptage disc-afspilningen efter en afbrydelse.
 - I Tuner-stilling: For at indlæse stationer i forvalget.
- ④ **SOURCE**
 - vælger den ønskede lydkilde: TUNER, DISC, USB/ CARD eller AUX.
- ⑤ **SYSTEM MENU (kun i disc-stilling)**
 - For at få vist eller fjerne anlæggets menubjælke.
- ⑥ **DISC MENU (kun i disc-stilling)**
 - DVD/VCD: For at åbne eller forlade menuen der viser disc-indholdet.
 - VCD2.0: Tænde eller slukke for afspilnings-kontrolfunktionen
- ⑦ 
 - Tuner
 - I Tuner-stilling: For at opsøge en lavere eller højere radiofrekvens.
 - tryk og hold nede, slip derefter knappen for at starte automatisk søgning efter radiofrekvens opad/nedad.

Disc/USB

 - søger bagud/fremad på en CD med forskellig hastighed.

* = Tryk på tasten og hold den nedtrykket i mindst to sekunder.

8 ▲/▼

- søger bagud/fremad på en CD med forskellig hastighed.
- for at vælge langsom fremad eller tilbagespoling: VCD/SVCD/DVD.

9 OK

- For at komme ind i eller bekræfte et valg.

10 ◀/▶

- springer til forrige/næste kapitel/titel/nummer.
- indstiller stereo eller mono lydfunktion.

11 ■

- Stopper afspilning eller sletter en station station i forvalget

12 ▶||

- Starter eller afbryder disc-afspilningen.

13 VOL +/-

- regulerer lydstyrken.
- indstiller time- og minuttal for ur/timerfunktioner.
- vælger en kilde ved indstilling af timer:

14 MODE

- vælger forskellige gentagelsesfunktioner eller afspilning i vilkårlig rækkefølge på en CD.

15 SUBTITLE

- vælger det foretrukne sprog ved undertekster.

16 SLEEP/TIMER

Ved standby

- indstiller tiden for automatisk tænding af systemet.

Når der er tændt

- Indstilling af indslumrings-timerfunktionen (automatisk sluk).

17 LOUDNESS

- muliggør automatisk justering af loudness.

18 DSC

- forbedrer lydklangen: (CLASSIC, JAZZ, ROCK, POP eller FLAT; DVD: NORMAL, CONCERT, DRAMA, ACTION eller SCI-FI).

19 DBB

- fremhæver bassen.

20 MUTE

- afbryder lyden og tænder for den igen.

21 DISPLAY

- Viser information på tv-skærmen under afspilningen

22 A-B

- for CD: gentager en specifik del af det samme nummer.
- for DVD/VCD: For at få gentaget en bestemt passage på en disc.

23 DIM

- Valg af forskellige lysstyrker i displayskærmen.

24 AUDIO

VCD/DivX

- indstiller Stereo, Mono-Venstre eller Mono-Højre lydfunktion.

DVD

- vælger et audio-sprog.

25 ZOOM

- DVD/VCD/Picture CD: forstørrer eller formindsker et billede eller aktivt billede på TV-skærmen.

26 ANGLE

- Vælger en DVD-kameravinkel

27 GOTO/STEREO

- Disc: Søger hurtigt på en CD ved at indtaste tid, titel, kapitel eller nummer.
- FM: indstiller stereo eller mono lydfunktion.

28 CLOCK/RDS

Ved standby

- vælger urfunktion.

Afspilningsfunktion

- viser systemets ur
- For tuner
- viser RDS oplysninger.

29 ▲

- Skyder en CD ud af CD-rummet.

30 CH.LEVEL (kun i disc-stilling)

31 SURROUND (kun i disc-stilling)

Bemærkninger i.f.m. fjernbetjeningen:

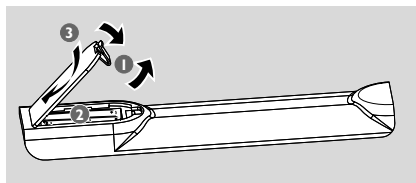
- Væg først den lydkilde der skal reguleres med fjernbetjeningen ved at trykke på en af lydkilde-tasterne på fjernbetjeningen (f.eks. DISC eller TUNER).
- Væg derefter den ønskede funktion (f.eks. ▶||, ◀, ▶|).

Forberedelser

VIGTIGT!

– Før De begynder at bruge anlægget, skal alle forberedelser være afsluttet (se afsnittet "Forberedelser").

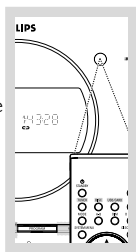
Trin 1: Isætning af batterier i fjernbetjeningen



- 1 Luk batterirummet op.
- 2 Sæt to batterier AAA i fjernbetjeningen. Vend "+" og "-" som vist i batterirummet.
- 3 Luk batterirummet i.

Sådan bruges fjernbetjeningen til at regulere på systemet

- 1 Ret fjernbetjeningen direkte mod fjernbetjeningsføleren (IR) på frontpanelet.
- 2 Sørg for at der ikke er genstande mellem fjernbetjeningen og DVD-afspilleren når den skal betjenes.



ADVARSEL!

– Tag batterierne ud så snart de er brugt op, eller hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid.

– Bland aldrig nye batterier med brugte og brug kun batterier af samme type.

– Batterier indeholder kemiske substanser, så overhold altid de lokale regler for bortkastning af brugte batterier.

Trin 2: Sådan indstilles uret

- 1 Gå på stand-by.
- 2 Trykkes og holdes **CLOCK/RDS** nede på systemet.
→ "CLOCK SET" vises efterfulgt af den sidst valgte kilde. Derefter blinker urets timetal.
- 3 Tryk på **VOLUME +/- (VOL +/-)** på fjernbetjeningen) for at indstille timetallet.
- 4 Tryk på **CLOCK/RDS** for at bekræfte.
→ Urets minuttal blinker.
- 5 Tryk på **VOLUME +/- (VOL +/-)** på fjernbetjeningen) for at indstille minutter.
- 6 Tryk igen på **CLOCK/RDS** for at bekræfte indstillingen.

Bemærkninger:

– Systemet har kun 24 timers urværk.

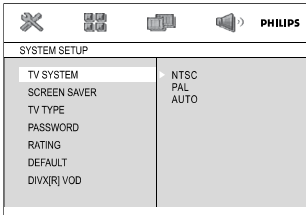
– Tiden slettes, når strømledningen fjernes eller ved strømsvigt.

– Under indstilling vil systemet automatisk gå ud af tidsindstillingsfunktionen, (manuel programmering), hvis ingen knapper aktiveres i 30 sekunder.

Trin 3: Indstilling af videopræference

VIGTIGT!

– Vær sikker på at alle nødvendige tilslutninger er udført (se afsnittet "Tilslutninger – Tilslutning af TV")



Tænd for TV'et og stil det ind på den rigtige videokanal.

→ Vælg kanal 1 på TV'et og tryk derefter gentagne gange på "kanal ned" knappen indtil videokanalen ses.

→ Eller: Fjernbetjeningen har en tast eller en omskifterknap, som vælger mellem forskellige videostillinger.

① Ved stop eller under afspilning trykkes på **SYSTEM MENU**.

② Tryk på ◀/▶/▲/▼ på fjernbetjeningen for at skifte mellem funktionerne og vælg det foretrukne.

→ Flyt til **SYSTEM SETUP** og tryk på ▼.

→ Flyt til en af følgende og tryk på ►.

– Indstilling af TV SYSTEM

Gør det muligt at vælge det farve-system der passer til det tilsluttede TV.

NTSC

– Hvis det tilsluttede TV har indbygget NTSC-system, vælges denne funktion. Dermed ændres videosignalet i en PAL-disc, så udgangssignalet bliver et NTSC-signal.

PAL

– Hvis det tilsluttede TV har indbygget PAL-system, vælges denne funktion. Dermed ændres videosignalet i en NTSC-disc, så udgangssignalet bliver et PAL-signal.

AUTO

– Denne funktion vælges, hvis det tilsluttede TV har indbygget multisystem. Udgangsformatet vil

være det, der er indspillet på disc'en.

– Indstilling af TV TYPE

Vælg det skærmforhold som det TV har; der tilsluttes.

4:3 PS

– Hvis der er tilsluttet et almindeligt TV-apparat, og DVD'en ikke er indstillet til at se widescreen-TV, bruges denne stilling. Et widescreen-billede dækker hele TV-skærmen, men en del af billedet er automatisk skåret af.



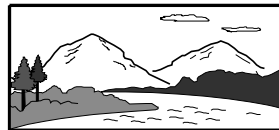
4:3 LB

– Hvis der er tilsluttet et almindeligt TV-apparat, og DVD'en er indstillet til at se widescreen-TV, bruges denne stilling. Der ses et widescreen-billede med sorte bånd foroven og forneden på TV-skærmen.



16:9

– Hvis De har et widescreen-TV, bruges denne stilling (widescreen-TV'et skal også være indstillet til "fuld størrelse").



Bemærk

Indstil skærmformatet fra DVD-afspilleren så det passer til det tilsluttede TV. Det format, der vælges, skal være tilgængeligt på disc'en. Hvis det ikke er tilfældet, vil indstilling af TV-formatet ikke ændre billedet ved afspilning.

Hvis du vil fjerne menuen

Skal du trykke på **SYSTEM MENU**.

Konfiguration af funktion til progressiv scanning (kun til TV-apparater der kan foretage en progressiv scanning)

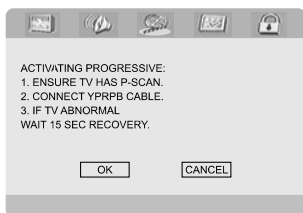
Displayet progressiv scanning viser dobbelt så mange billeder pr. sekund som interlaced scanning (almindeligt TV-system). Progressiv scanning giver – pga. det næsten dobbelte antal linjer – højere billedopløsning og -kvalitet.

VIGTIGT!

Før du aktiverer progressiv scanning, skal du:

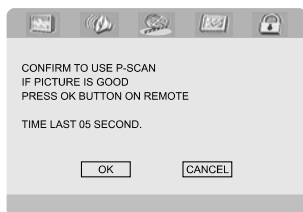
- 1) Kontrollere, at TV'et kan modtage progressive signaler. Der skal anvendes et TV, der er beregnet til progressiv scanning.
- 2) Slutte DVD-systemet til TV'et vha. Y Pb Pr (se "Tilslutnings-Trin 5: Tilslutning af TVs").

- 1 Tænd for TV'et.
- 2 Deaktiver progressiv scanning på TV'et, eller aktiver interlaced-tilstand (se brugervejledningen til TV-apparatet).
- 3 Tryk på **ECO POWER/STANDBY-ON** (⏻ på fjernbetjeningen) på fjernbetjeningen, for at tænde for DVD-afspilleren.
- 4 Vælg den korrekte videoindgangskanal på TV'et
→ DVD-baggrundsskærm-billedet vises på TV-skærmen.
- 5 Tryk på **SYSTEM**.
- 6 Tryk flere gange på ◀ ▶ og vælg **"VIDEO SETUP PAGE"**.
- 7 Sæt **"TV MODE"** på **"P-SCAN"**, og tryk på **OK** for at bekræfte.
→ Vejledningsmenuen vises på TV-skærmen.



- 8 Tryk på ◀ ▶ for at markere menuen OK og tryk på **OK** for at bekræfte.
Indtil du aktiverer progressiv scanning på TV'et, vil billedet på skærmen være forvrænget.

- 9 Aktiver progressiv scanning på TV'et (se brugervejledningen til TV-apparatet).
→ Nedenstående menu vises på TV-skærmen.



- 10 Tryk på ◀ ▶ for at markere menuen OK og tryk på **OK** for at bekræfte.
→ Konfigurationen er færdig, og du kan gå i gang med at nyde billeder i høj kvalitet.

Sådan deaktiveres progressiv scanning manuelt

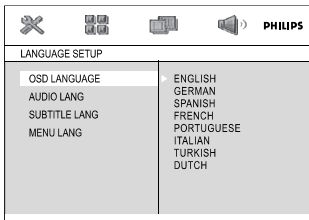
- Hvis billedet på skærmen stadig er forvrænget, kan det skyldes, at det tilsluttede TV ikke kan modtage progressive signaler, og at progressiv er aktiveret ved en fejltagelse. Enheden skal nulstilles til interlaced-tilstand.
- 1 **Deaktiver** progressiv scanning på TV'et, eller aktiver interlaced-tilstand (se brugervejledningen til TV-apparatet).
- 2 Tryk på **SYSTEM** på fjernbetjeningen for at afslutte systemmenuen og derefter på **DISC** for at afslutte den progressive scanning.
→ Det blå baggrundsskærm-billede til DVD'en vises på TV'et.

Bemærk:

– Under normal afspilning ved progressiv scanning trykkes på **DISC** for at afslutte den progressive scanning.

Trin 4: Indstilling af ønsket sprog

Du kan vælge dit foretrukne sprog, så dette DVD MikroSystem automatisk skifter til det sprog, når du isætter en DVD. Hvis det valgte sprog ikke er tilgængeligt på DVDen, vil det normale sprog blive brugt i stedet. Men menusproget på DVD MikroSystemet kan ikke ændres, når det én gang er valgt.



- 1 Ved stop eller under afspilning trykkes på **SYSTEM MENU**.
- 2 Tryk på ◀/▶/▲/▼ på fjernbetjeningen for at vælge det foretrukne.
 - Flyt til **LANGUAGE SETUP** og tryk på ▼.
 - Flyt til en af følgende og tryk på ▶.

OSD LANGUAGE

Skifter sproget på TV-skærmen.
Vælg sprog fra den viste liste.

AUDIO LANG (DVD only)

Skifter sproget på underteksterne.
Vælg sprog fra den viste liste.

SUBTITLE LANG (DVD only)

Skifter sproget på lydsporet.
Vælg sprog fra den viste liste.

MENU LANG (DVD only)

Vælger sprog på DVD-menu.

Når det valgte sprog ikke er optaget på DVDen, vil et af de optagede sprog automatisk blive valgt (undtaget OSD).

Du kan nulstille alle DVD-indstillinger, undtaget Sikring.

Hvis det valgte sprog ikke er tilgængeligt på CDen, vil det originale sprog på CDen blive valgt.

- 3 Tryk på ▲/▼ for at vælge sprog og tryk på **OK**.
- 4 Gentag trin 2~3 for andre indstillinger.

Hvis du vil fjerne menuen

Skal du trykke på **SYSTEM MENU**.

Grundfunktioner

Tænd/sluk for systemet

- Tryk på **ECO POWER/STANDBY-ON**  (**STANDBY**  på fjernbetjeningen).
→ "HELLO" vises kort på displayet. Anlægget tændes, og den sidst valgte lydkilde aktiveres.
- Tryk på **DISC, TUNER** eller **AUX** på fjernbetjeningen
→ Anlægget skifter over til den valgte lydkilde.

For at sætte anlægget i normal Standby-stilling

- Tryk på **ECO POWER/STANDBY-ON**  (**STANDBY**  på fjernbetjeningen).
→ Lydstyrke, interaktiv lydindstilling, sidst valgte funktion, kilde og forudindstillede stationer på tuneren er lagret i afspillerens hukommelse.

Sådan sættes anlægget i Eco Power standby-stilling

- Tryk på **ECO POWER/STANDBY-ON**  når der er tændt.
→ Systemet går på Eco strømbesparelses-standby (ECO POWER LED lyser) eller normal standby med visning af tid.
- Lydstyrke, interaktiv lydindstilling, sidst valgte funktion, kilde og forudindstillede stationer på tuneren er lagret i afspillerens hukommelse.
- Hvis systemet står på normal standby med visning af tid, trykkes og holdes **ECO POWER/STANDBY-ON**  nede i 3 sekunder eller mere for at skifte til Eco strømbesparelses-standby eller omvendt.

Energibesparende, automatisk Standby

For at spare på energiforbruget indstilles apparatet automatisk på standby 15 minutter efter et CD er spillet til ende og man ikke har rørt ved nogle knapper.

Lydkontrol

DBB, DSC og LOUDNESS lydfunktion kan ikke aktiveres på samme tid.

DBB (Dynamic Bass Boost)

DBB øger basgengivelsen.

- Tryk på **DBB** på fjernbetjeningen for at starte/

afslutte DBB funktionen.

→ Nogle CD'ere er indspillet med meget høj lydstyrke, som kan give forvrængning, når de afspilles. Hvis dette sker: Sluk for DBB eller reducer lydstyrken.

DSC (Digital Sound Control)

DSC giver mulighed for forskellige slags indstillinger af equaliserlyden.

- Tryk gentagne gange på **DSC** for at vælge: CLASSIC, JAZZ, ROCK, POP eller FLAT (DVD: NORMAL, CONCERT, DRAMA, ACTION eller SCI-FI).

LOUDNESS

LOUDNESS funktionen gør det muligt for systemet at forstærke diskanten og bassen automatisk ved lav lydstyrke (jo højere lydstyrke, des lavere diskant og basforstærkning).

- Tryk på **LOUDNESS** på fjernbetjeningen for at starte eller afslutte LOUDNESS funktionen.
→  ikonet vises/fjernes, når denne funktion er startet/afsluttet.
→ Displayet viser **LOUD ON** eller **LOUD OFF**.

Volumenkontrol

Tryk på **VOLUME +/- (VOL +/-)** på fjernbetjeningen) knappen mod uret for at øge eller mindske apparatets lydstyrke.
→ Displayet viser "VOLUME XX". "XX" angiver lydniveauet.

Lyt gennem hovedtelefoner

- Forbind hovedtelefonstikket til  stikket på toppen af bagsiden af DVD-afspilleren.
→ Lyden fjernes fra højttalerne.

Sådan gøres lyden midlertidigt tavs

- Tryk på **MUTE** på fjernbetjeningen.
→ Afspilningen fortsætter uden lyd, og displayet viser "MUTING".
- Aktivering af lyd gengivelse sker ved at:
 - Tryk på **MUTE**;
 - Regulér på lydstyrken.
 - skifte kilde.

Dæmpning af lyset i displayet

- Tryk gentagne gange på **DIM** for at vælge mellem forskellige lysstyrker i displayet.

VIGTIGT

– Dette system er beregnet til almindelig CDe. Derfor bør tilbehør som CD-stabiliseringsringe eller -ark osv. ikke bruges, da de kan ødelægge CD-mekanismen.

– Flyt ikke på disc-afspilleren under afspilning, da DVD mikrosystemet, derved kan beskadiges.

– DVD discs og afspillere er udstyret med regionale restriktioner.

Før afspilning af en disc skal man sikre sig, at disc'en er beregnet til samme zone som afspilleren.

– Afhængig af indholdet på DVD'en eller VIDEO CD'en kan visse funktioner være anderledes eller begrænsede.

– Tryk ikke på disc-skuffen og læg ikke andre ting end discs i skuffen, ellers kan afspilleren blive ødelagt.

– Hvis "forbudt" ikonet  ses på TV-skærmen, når der trykkes på en knap, betyder det, at funktionen ikke er tilgængelig i den igangværende disc eller på det øjeblikkelige tidspunkt.

Afspilning af discs

- 1 Sæt DVD-afspillerens og TV'ets (og en eventuelt tilsluttet stereo- eller audiomodtagers) netstik i stikkontakter (som tændes).
- 2 Tænd for TV'et og stil det ind på den rigtige videokanal. (Se "Indstilling af TV'et").
- 3 Tryk på **STANDBY-ON**  (**STANDBY**  på fjernbetjeningen).
→ Philips' DVD-baggrund vises på tv'et.
- 4 Isæt en DVD i rummet.
→ Sørg for at mærkatsiden vender mod dig.
→ Sørg for at have fjernet andre DVD'er fra rummet.
- 5 Afspilning starter automatisk.
→ Hvis der ses en discmenu på TV-skærmen se afsnittet "Sådan bruges discmenuen".
→ Hvis CD'en er fastlåst på uegnet for børn, skal du indtaste din 4-cifrede kode. (Se "SYSTEM SETUP-PASSWORD").
- 6 På et givent tidspunkt trykkes ganske enkelt på  for at stoppe afspilningen.

Sådan bruges discmenuen

Afhængig af den anvendte disc ses der måske en menu på TV-skærmen, så snart disc'en er lagt i.

Sådan vælges en afspilningsfinesse eller et emne

- Tryk på     og **OK** eller det **Numeriske Tastatur (0-9)** på fjernbetjeningen.
→ Afspilningen starter automatisk.

Sådan kaldes en menu frem eller fjernes

- Tryk på **DISC MENU** på fjernbetjeningen.

For VCD'ere med afspilningskontrol (PBC) (kun version 2.0)

PBC-afspilning gør det muligt at afspille Video-CD'er interaktivt ved at følge menuen i displayet.

- I stop-stilling: Tryk på **DISC MENU**.
→ Hvis PBC er TÆNDT, vil der skiftes til SLUKKET og afspilningen fortsætter.
→ Hvis PBC er SLUKKET, vil der skiftes til TÆNDT og der returneres til menuskærmen.

Generelle afspilningskontroller

Midlertidigt stop af afspilning (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Tryk under afspilning gentagne gange på **▶II**.
→ Afspilningen stopper; og lyden bliver tavs.
- 2 Tryk igen på **▶II** for at komme tilbage til normal afspilning.

Spring til en anden titel (nummer)/kapitel (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Tryk på **PRESET**   på fjernbetjeningen under afspilning for at gå til næste kapitel/nummer.
- 2 Gå direkte til en titel (nummer)/kapitel. Brug det **Numeriske Tastatur (0-9)** for at indtaste nummeret på den ønskede titel (nummer)/kapitel.

Genoptaget afspilning fra det sted, hvor der sidst blev stoppet (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- I stop-stilling, tryk i stopstilling og med ilagt disc på **II**.

Sådan slettes RESUME-funktionen

- I stop-stilling: Tryk igen på **■**.

Zoom (DVD/VCD/JPEG)

Zoom gør det muligt for dig at forstørre eller formindske videobilledet under afspilning.

- 1 Tryk på **ZOOM** gentagne gange for at forstørre eller formindske videobilledet under afspilning.
- 2 Tryk på **◀/▶/▲/▼** for at panorere hen over TV-skærmen.

Andre afspilningsfunktioner: SHUFFLE (BLAND) og REPEAT (GENTAG)

- Tryk på **REPEAT** gentagne gange for at vælge gentagelsesfunktion under afspilning.

DVD CHAPTER

– For at få gentaget afspilning af det igangværende afsnit.

TITLE

– For at få gentaget afspilning af det igangværende titel.

OFF

– slukker for gentagelsesfunktionen.

VCD/MP3/CD REP 1

– For at få gentaget afspilning af det igangværende spor

REP ALL

– vælger gentaget afspilning af hele CDen.

REPEAT ALL SHUFFLE

– vælger gentaget afspilning i vilkårlig rækkefølge.

OFF

– slukker for gentagelsesfunktionen.

Gentag A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Tryk på **A-B** når disc'en er på det valgte, ønskede startpunkt.
- 2 Tryk igen på **A-B** når disc'en er på det valgte, ønskede stoppunkt.
→ A- og B-punkterne kan kun vælges indenfor samme afsnit/spor:
→ Passagen vil nu blive spillet om og om igen.
- 3 Tryk igen på **A-B** for at komme tilbage til normal afspilning.
→ "A-B CANCEL" vises på TV-skærmen.

Slowmotion (DVD/VCD)

- 1 Tryk på **▲/▼** under afspilning for at vælge den ønskede hastighed fremad: 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6 eller 1/7.
→ Lyden bliver slået fra.
- 2 Tryk på **II** for at vende tilbage til normal afspilning.

Indprogrammering

Vælger dine favorit-numre/kapitler til afspilning i en given rækkefølge.

PROG											
T	C	T	C	T	C	T	C	T	C	T	C
1	--:--	5	--:--	9	--:--	13	--:--				
2	--:--	6	--:--	10	--:--	14	--:--				
3	--:--	7	--:--	11	--:--	15	--:--				
4	--:--	8	--:--	12	--:--	16	--:--				
PLAY						CLEAR					

- 1 Tryk på **PROGRAM** på fjernbetjeningen for at få adgang i programmeringsfunktionen.
- 2 Brug det **Numeriske Tastatur (0-9)** for at indtaste numre eller kapitler direkte.
- 3 Flyt cursoren ved at trykke på **◀/▶/▲/▼** for at vælge **PLAY**.
- 4 Start afspilning ved at trykke på **OK**.

Hurtigsøgning i et spor/afsnit (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Tryk på **TUNING** ◀◀/▶▶ under afspilning for at vælge den ønskede hastighed: 2X, 4X, 8X eller 20X (tilbage eller frem).
→ Lyden bliver slået fra.
- 2 Tryk på ▶II for at vende tilbage til normal afspilning.

Tidssøgning og søgning efter kapitel/nummer (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Tryk på **GOTO/STEREO** indtil tiden eller kapitel/nummer redigeringsboksen vises.
- 2 Indtast timer, minutter og sekunder fra venstre til højre i tidsredigeringsboksen ved hjælp af det numeriske tastatur på fjernbetjeningen.

ELLER

Indtast det ønskede kapitel/nummer i kapitel/nummer redigeringsboksen ved hjælp af det numeriske tastatur på fjernbetjeningen.

Oplysninger vises under afspilning (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Under afspilning trykkes på **DISPLAY** for at vise CD-oplysninger på TV-skærmen.

DVD/VCD/CD

- Nuværende nummer/titels forløbne afspilningstid.
- Nuværende nummer/titels resterende afspilningstid.
- Total afspilningstid for hele DVD'en.
- Display slukket

ELLER

- Nuværende nummer/titels forløbne afspilningstid.
- Hele CDens forløbne afspilningstid.
- Hele CDens resterende afspilningstid.
- Display slukket

MP3 CD

- Nuværende nummer forløbne afspilningstid.
- Nuværende nummer resterende afspilningstid.

Specielle CD-funktioner

Afspilning af en titel (DVD)

- 1 Tryk på **DISC MENU**.
→ Diskmenuen kommer frem på TV-skærmen.
- 2 Med tastene ◀◀/▶▶/▲/▼ vælges en afspilningsindstilling.
- 3 Tryk på **OK** for at bekræfte.

Kameravinkel (DVD)

- Tryk gentagne gange på **ANGLE** for at vælge en anden ønsket vinkel.

Ændring af sproget på lydsiden (ved DVD optaget med flere sprog)

- Tryk gentagne gange på **AUDIO** for at vælge andre sprog på lydsiden.

Skift af lydkanal (for VCD)

- Tryk på **AUDIO**, for at vælge de blandt de tilgængelige audio-kanaler, der leveres af disken (Mono Left, Mono Right eller Stereo).

Undertekster (DVD)

- Tryk gentagne gange på **SUBTITLE** for at vælge andre sprog på undertekster:

Afspilning af MP3/WMA/billed-CD'er (Kodak, JPEG)

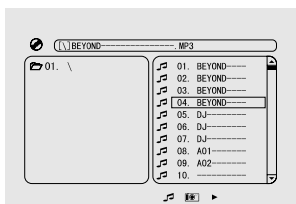
VIGTIGT!

– Der skal være tændt for TV'et, og det skal være indstillet på den rigtige videokanal.

Afspilning af MP3/WMA

Almindelig betjening

1. Ilæg en MP3/WMA CD'er.
→ Data-CDens menu vises på TV-skærmen, og afspilningen starter automatisk fra første nummer (fil).
2. Tryk på ◀ for at flytte til album- (folder) kolonnen på venstre side af TV-skærmen, derefter bruges ▲/▼ for at vælge et album (folder) og tryk på **OK** for at åbne den.



3. Tryk på ▶ for at flytte til nummer- (fil) kolonnen på højre side af TV-skærmen, derefter bruges ▲/▼ for at fremhæve et nummer (fil); eller brug det Numeriske Tastatur (0-9) for at indtaste nummer (fil) nummer.
4. Tryk på **OK** for at bekræfte.
→ Afspilningen starter fra det valgte nummer til slutningen af albummet.

Nyttige tips:

– Indlæsningen af disc'en i systemet kan tage mere end 10 sekunder på grund af det store indhold og filkonfigurationen på disc'en.

Afspilningsvalg

Under afspilning kan man gøre følgende:

- Tryk på **PRESET** ◀/▶ på fjernbetjeningen for at vælge et andet nummer i nuværende album.
- Tryk på ▶|| for (midlertidigt) at stoppe hhv. genoptage afspilningen.

Afspilning af billed-CD'er

Almindelig betjening

1. Ilæg en billed-CD'er.
→ Data-CDens menu vises på TV-skærmen, og afspilningen starter automatisk fra første nummer (fil).
2. Tryk på ◀ for at flytte til album- (folder) kolonnen på venstre side af TV-skærmen, derefter bruges ▲/▼ for at vælge et album (folder) og tryk på **OK** for at åbne den.
3. Tryk på ▶ for at flytte til nummer- (fil) kolonnen på højre side af TV-skærmen, derefter bruges ▲/▼ for at fremhæve et nummer (fil); eller brug det Numeriske Tastatur (0-9) for at indtaste nummer (fil) nummer.
4. Tryk på **OK** for at bekræfte.
→ Afspilningen starter fra det valgte billede til slutningen af mappen.

Afspilningsvalg

Under afspilning kan man gøre følgende:

- Tryk på **PRESET** ◀/▶ for at vælge en anden fil i nuværende mappe.
- Brug ◀/▶/▲/▼ på fjernbetjeningen for at dreje/flippe billedfilerne.
- Tryk på ▶|| gentagne gange for at stoppe midlertidigt/genoptage afspilning.
- Tryk på ■ for at stoppe afspilning og gå tilbage til menuen for CDens indhold.

Specielle billeddiskfunktioner

Preview-funktionen (JPEG)

- Når du afspiller en disk, skal du trykke på **ZOOM** gentagne gange for at vælge en anden zoomfaktor: (2, 3, 4, 1/2, 1/3, 1/4 og OFF).
- Betragt det zoomede billede ved hjælp af ◀/▶/▲/▼.

Slide show (JPEG)

- Kun ved billeddiske kan man trykke på **PROGRAM** for at vælge forskellige slide-show-afspilningsmodi:
 Mode 0: NONE
 Mode 1: WIPE TOP
 Mode 2: WIPE BOTTOM
 Mode 3: WIPE L
 Mode 4: WIPE R
 Mode 5: DIAGONAL L TOP
 Mode 6: DIAGONAL R TOP
 Mode 7: DIAGONAL L BOTTOM
 Mode 8: DIAGONAL R BOTTOM
 Mode 9: EXTEND CENTER H
 Mode 10: EXTEND CENTER V
 Mode 11: COMPRESS CENTER H
 Mode 12: COMPRESS CENTER V
 Mode 13: WINDOW H
 Mode 14: WINDOW V
 Mode 15: EDGETO CENTER
 Mode 16: RANDOM

Afspilning med flere vinkler (JPEG)

- Så tryk på tasterne ◀/▶/▲/▼ for at få vist forskellige effekter:
 ▲ -tasten: Spejlvender billedet lodret
 ▼ -tasten: Spejlvender billedet vandret
 ◀-tasten: Roterer billedet mod uret
 ▶-tasten: Roterer billedet med uret

Afspilning af en DivX-disk

Denne DVD-afspiller understøtter afspilning af DivX-film, som du overfører fra din pc til en CD-R/RW (se "DVD Menu Betjening-DivX® VOD-registreringskode).

- 1 Lsæt en DivX-disk.
 → Afspilning starter automatisk. Hvis ikke, skal du trykke på ▶II
- 2 Hvis DivX-filmen indeholder eksterne undertekster; vises undertekstmenuen på TV'et, så du kan vælge de ønskede undertekster.
- Hvis du trykker på **SUBTITLE** på fjernbetjeningen, forsvinder eller vises underteksterne på skærmen.
- Hvis der findes flersprogede undertekster på DivX-disken, kan du trykke på **SUBTITLE** for at ændre sproget på underteksterne under afspilning.

Nyttige tips:

- *Undertekstfiler af filtyperne (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) understøttes, men vises ikke i filnavigeringsmenuen.*
- *Navnet på undertekstfilen skal være identisk med filnavnet på filmen.*

DVD Menu Betjening

Grundfunktioner

- 1 Tryk på **SYSTEM MENU** for at gå ind i Setup Menu (Indstillings-Menu).
- 2 Tryk på ◀▶ for at vælge en side, som skal indstilles.
- 3 Tryk på piletasterne ▲▼ for at fremhæve en valgmulighed.
- 4 Gå til dens undermenu ved at trykke på tasten ▶ eller **OK**.
- 5 Flyt cursoren ved at trykke på ▲▼ for at fremhæve det valgte punkt.
→ Ved indstilling af værdier, trykkes på ▲/▼ for at indstille værdier.
- 6 Tryk på **OK** for at bekræfte.

Hvis du vil vende tilbage til foregående menu

- Tryk på ◀.

Hvis du vil fjerne menuen

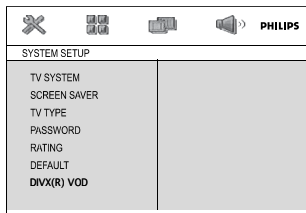
- Skal du trykke på **SYSTEM MENU**.
→ Indstillingerne vil blive gemt i afspillerens hukommelse, selv om afspilleren er slukket.

Bemærkninger:

- Nogle af funktionerne i System Menu Options (Mulighederne) er beskrevet i "Getting Started".

SYSTEM SETUP

Følgende muligheder kan vælges i SYSTEM SETUP: "TV SYSTEM", "SCREEN SAVER", "TV TYPE", "PASSWORD", "RATING", "DEFAULT" og "DIVX(R) VOD".

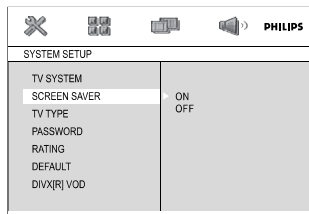


TV SYSTEM

Se "Forberedelser-Trin 3: Indstilling af videopræference".

SCREEN SAVER

Denne funktion bruges til at tænde eller slukke for pauseskærmen.



→ **On:** Ved STOP, PAUSE eller No DISC (Ingen CD) funktion, hvis ingen knapper aktiveres indenfor 3 minutter, vil pauseskærmen blive aktiveret.

→ **Off:** Pauseskærmen er ikke mulig.

TV TYPE

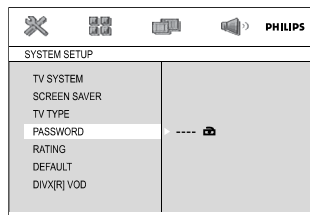
Se "Forberedelser-Trin 3: Indstilling af videopræference".

PASSWORD

Du kan indtaste din firecifrede adgangskode for at aktivere eller deaktivere børnesikring.

→ "🔒" vises i displayet, hvis børnesikringen er aktiveret.

→ "🔒" vises i displayet, hvis børnesikringen er deaktiveret.



Ændring af kode

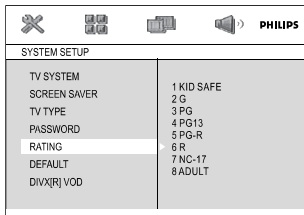
- 1 Flyt til "PASSWORD" og tryk på ▶ eller **OK** for at gå ind i undermenuen.
- 2 Hvis "🔒" vises i displayet, indtastes adgangskoden (0000) og tryk på **OK** for låse op.
- 3 Hvis "🔒" vises i displayet, gå direkte til Trin 1 og ▶.
- 3 Indtast din nye firecifrede adgangskode ved hjælp af det Numeriske Tastatur (0-9) på fjernbetjeningen.
- 4 Tryk på **OK** for at bekræfte og virke.

Bemærk:

- Den første kode (0000) kan altid bruges, selv om koden er blevet ændret.

RATING

Nogle DVD'ere kan have indkodet forældrekontrol i hele disc'en eller i visse scener i disc'en. Denne finesse gør det muligt at indstille afspilningen til et vist begrænset kontrolniveau mellem 1 og 8, som er landeafhængigt. Man kan "forbyde" afspilningen af discs, som er uegnet for børn, eller tillade afspilning af discs som indeholder alternative scener.



- VCD, SVCD, CD har ingen angivelse af niveau, og derfor har børnesikringen ingen virkning på den slags diske eller på de fleste illegale DVD diske.
- 1 Tryk på ▲ ▼ for at fremhæve "Rating".
- 2 Gå til dens undermenu ved at trykke på tasten ►.
- 3 Tryk på ▲ ▼ til at fremhæve et vurderingsniveau for den indsatte disk.
→ DVD'er med hastighed over niveauet, som du har valgt, vil ikke blive afspillet, med mindre du indtaster din fircifrede kode eller vælger en lavere hastighed.

Bemærk:

- Visse DVD'ere har ikke et indkodet begrænsningsniveau, selvom filmniveauet er angivet på disc-kassetten. Ved afspilning af sådanne discs virker funktionen for begrænsningsniveau ikke.

Forklaring på begrænsningsniveauer

1 KID SAFE

- Egnet for børn

2 G

- Generel tilladelse : Anses for værende tilladt for alle aldre.

3 PG

- Voksenopsyn tilrådes.

4 PG 13

- Materiale som er uegnet for børn under 13 år. Voksenopsyn tilrådes.

5-6 PGR, R

- Parental Guidance - Restricted : Børn under 17 år må kun kunne se indholdet under opsyn af en forælder eller anden voksen person.

7 NC-17

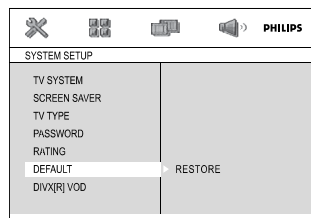
- No children under age 17 : Må ikke kunne ses af børn under 17 år.

8 Adult

- Materiale som kun skal kunne ses af voksne på grund af indbyggede sexscener, vold eller uartigt sprog.

DEFAULT

Indstilling af "Default" (normal) funktion vil nulstille alle muligheder og dine personlige indstillinger som fra fabrikken, og dine personlige indstillinger vil blive slettet.



- 1 Tryk på ▲ ▼ for at fremhæve "DEFAULT".
- 2 Fremhæv RESTORE ved at trykke på ►.
- 3 Tryk på OK for at bekræfte valget.

VIGTIGT!

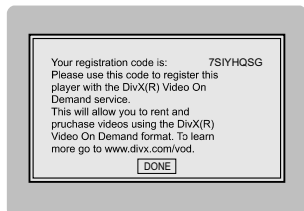
- Når denne funktion er aktiveret, vil alle indstillinger blive nulstillet som fra fabrikken.

DVD Menu Betjening

DIVX(R) VOD-registreringskode

Philips giver dig den DivX® VOD-registreringskode (Video On Demand), der gør det muligt at leje eller købe videoer ved brug af DivX® VOD-tjenesten. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du besøge www.divx.com/vod.

- 1 I SYSTEM SETUP skal du trykke på **▲ ▼** for at fremhæve DIVX(R) VOD, og derefter trykke på **►** eller **OK**.
→ Registreringskoden vises.



- 2 Tryk på **OK** for at afslutte.
- 3 Brug registreringskoden til at købe eller leje videoer fra DivX® VOD-tjenesten www.divx.com/vod. Følg vejledningen, og download videoen på en CD-R/RW til afspilning på dette DVD-system.

Nyttige tips:

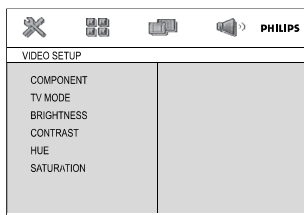
- Alle videoer, der er downloadet fra DivX® VOD, kan kun afspilles på dette DVD-system.
- Funktionen til søgning efter tid er ikke tilgængelig under afspilning af DivX®-film.

LANGUAGE SETUP

Følgende muligheder kan vælges i LANGUAGE SETUP "OSD LANGUAGE", "AUDIO LANG", "SUBTITLE LANG" og "MENU LANG".
Se "Forberedelser-Trin 4: Indstilling af ønsket sprog".

VIDEO SETUP

Følgende muligheder kan vælges i VIDEO SETUP: "COMPONENT", "TV MODE", "BRIGHTNESS", "CONTRAST", "HUE" og "SATURATION".



COMPONENT

Videoudgangen skal indstilles, så den er i overensstemmelse med videotilslutningen. Det er ikke nødvendigt at regulere på videoudgangs-indstillingen, hvis DVD mikrosystemet er tilsluttet til TV'et via **VIDEO OUT** jackstik (gule).

→ **Pr/Cr Pb/Cb Y**: Vælg dette hvis DVD mikrosystemet er tilsluttet til TV'et via Scart video jackstikkene.

→ **SVIDEO**: Vælg dette hvis DVD mikrosystemet er tilsluttet til TV'et via S-Video jackstikket.

→ **TV-RGB**: Vælg dette hvis DVD mikrosystemet er tilsluttet til TV'et via SCART jackstikket.

TV Mode

Vælger sammensat eller P-SCAN video funktion, når **Ypbpr** vælges.

→ **P-SCAN** og **Interlace**.

I progressiv scan-tilstand vises billeder i høj kvalitet og med mindre flimmer. Det fungerer kun, hvis du har sluttet DVD-afspillerens Y Pb Pr-udgangsstik til et TV, der understøtter progressive videoindgangssignaler. Ellers vises et forvrænget billede på tv-skærmen. Se Konfiguration af funktion til progressiv scanning, hvis du vil have en grundning vejledning i konfiguration af progressiv scanning.

BRIGHTNESS

Justerer lysstyrken. Rækkevidde: 0-12.

CONTRAST

Justerer kontrasten. Rækkevidde: 0-12.

HUE

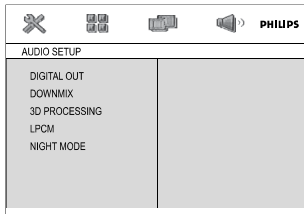
Justerer skæret. Rækkevidde: -6-+6.

SATURATION

Justerer mætningen. Rækkevidde: 0-12.

AUDIO SETUP

Følgende muligheder kan vælges i AUDIO SETUP: "DIGITAL OUT", "DOWNMIX", "3D PROCESSING", "LPCM" og "NIGHT MODE".



DIGITAL OUT

- **DIGITAL/OFF**: Slukker for digitalt output.
- **DIGITAL/RAW**: Hvis DIGITAL AUDIO OUT er forbundet til en multikanals dekode/modtager.
- **DIGITAL/PCM**: Kun hvis modtageren ikke kan dekode multikanals audio.

DOWNMIX

Ved hjælp af disse valgmuligheder kan du indstille din DVD-afspillers analoge stereo udgang.

- **LT/RT**: Vælg dette for at indstille lydudgangen til stereo, så der kun høres lyd i de to fronthøjtalere og subwooferne.
- **STEREO**: Vælg denne indstilling, hvis din DVD-afspiller er tilsluttet til en Dolby Pro Logic-dekoder.
- **VSS**: Sætter DVD-afspilleren i stand for at anvende virtuelle surroundlyd-effekter.

3D PROCESSING

Denne funktion giver en virtuel surroundlydoplevelse med brug af kun to højttalere.

→ **OFF, CONCERT, CHURCH, PASSIVE, WIDE** og **LIVE**

LPCM

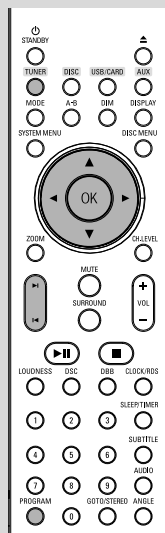
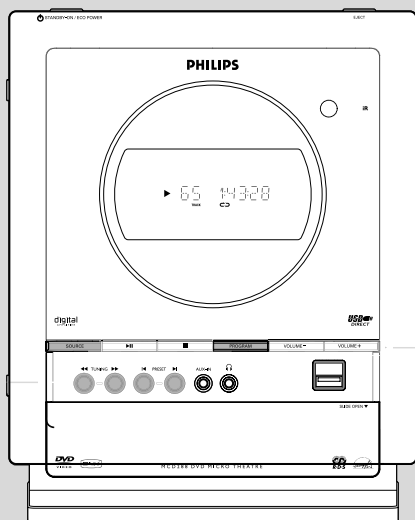
Hvis du forbinder DVD-afspilleren til en PCM kompatibel modtager via den koaksiale pol, skal du eventuelt justere 'LPCM'.

Diske optages med en bestemt sampling-hastighed. Jo større samplinghastigheden er, desto bedre er lydkvaliteten.

- **48kHz**: Afspilning af en disk, der er optaget med en samplinghastighed på 48 kHz.
- **96kHz**: Afspil en disk, der er indspillet med en samplingfrekvens på 96kHz, hvilket kun kan opnås i tilstanden stereo-Classic[flat].
- **192kHz**: Afspilning af en disk, der er optaget med en samplinghastighed på 192 kHz.

NIGHT MODE

- **OFF**: Vælg dette for at få den fulde dynamik i surroundlyden.
- **ON**: Vælg dette for at niveauregulere lyden, så høje toner bliver blødere og lydstyrken i dybe toner øges til et hørbart niveau. Denne finesse er kun tilgængelig i film med Dolby Digital funktion.



Indstilling på radiostationer

- 1 Tryk på **SOURCE** på anlægget gentagne gange eller **TUNER** på fjernbetjeningen for at vælge FM tuner.
- 2 Tryk på **TUNING** ◀◀▶▶ (◀▶ på fjernbetjeningen) og slip knappen.
→ Radioen indstilles automatisk på en station med tilstrækkelig signalstyrke.
- 3 Gentag punkt 2, hvis det er nødvendigt, indtil den ønskede station findes.
- Radioen indstilles på en svag sender ved at trykke kort på **TUNING** ◀◀▶▶ (◀▶ på fjernbetjeningen) så ofte det er nødvendigt for optimal modtagelse.

Indprogrammering af radiostationer

Du kan lagre op til 20 FM radiostationer i hukommelsen.

Automatisk indprogrammering

Tryk på **PROGRAM** i mindst 2 sekunder for at aktivere indprogrammerings-funktionen.
→ Alle tilgængelige stationer indlæses.
→ Displayet viser **AUTO** og de til rådighed værende stationer indprogrammeres i rækkefølge efter bølgeområdestyrke.

Manuel indprogrammering

- 1 Indstil på den ønskede station (se "Indstilling på radiostationer").
- 2 Tryk på **PROGRAM** for at aktivere indprogrammeringsfunktionen.
- 3 Tryk på **PRESET** ◀▶ for at give forvalgsstationen et nummer fra 1 til 20.
- 4 Tryk én gang til på **PROGRAM** for at bekræfte indstillingen.
→ **PROG** går ud, forvalgsnummeret og frekvensen på forvalgsstationen vises på displayet.
- 5 Gentag ovenstående fire punkter for at lagre andre stationer.
- Man kan slette en forvalgsstation ved at lagre en anden frekvens på det samme forvalgsnummer.

Indstilling på forvalgsstationer

- Tryk på **PRESET** ◀▶ indtil displayet viser det ønskede nummer på forvalgsstationen.

Radio Data System et system, som gør det muligt for FM-stationer at sende supplerende informationer. Hvis man modtager en RDS-station, viser displayet, **RDS** og stationens navn. Når man anvender automatisk indprogrammering, skal RDS-stationer først indprogrammeres.

Rulning gennem forskellige RDS-informationer

- Tryk kort og flere gange på **RDS** for at rulle gennem følgende informationer (hvis disse sendes):
 - Stationsnavn
 - RDS-tid
 - Programtype som f.eks. *NEWS*, *SPORT*, *POP M* ...
 - Frekvens

Indlæsning af RDS-tid

Med et minuts intervaller udsender visse RDS-stationer korrekt tid (klokken). Det er da muligt at indstille uret i anlægget ved hjælp af det tidssignal, der udsendes samtidig med RDS-signalet.

- 1 Opsøg en RDS-station i FM-området (se afsnittet "Opsøgning af radiostationer").
- 2 Tryk på **CLOCK/RDS**.
 - Displayet viser "**RDS 00:00**".
 - Hvis RDS-stationen ikke udsender RDS-tid, viser displayet "**RDS CLOCK**".

Bemærk:

- *Nogle RDS-radiostationer udsender med et minuts mellemrum den rigtige tid (klokken). Præcisionen på tiden bestemmes af RDS-stationen.*

Forbindelse af ikke-USB apparat

- 1 Forbind anlæggets **AUX-IN** stik til **AUDIO OUT** stikkene på et andet a/v apparat (så som en videoafspiller, Laser-Disc afspiller eller kassettebåndoptager) ved hjælp af et "enkelt-til-dobbelt" klemmekabel (hvor den ene ende er en 3,5" forbinder til forbindelse til det andet apparats AUDIO OUT stik).
- 2 Vælg eksternt lydfunktion ved at trykke på **AUX**.
→ Displayet viser "FLUX".

Bemærk:

- Alle anlæggets lydfinesser (f.eks. DSC, DBB) kan stadig bruges.
- Se venligst i brugsanvisningen for det tilsluttede udstyr, hvis der ønskes yderligere detaljer.

Brug af USB masselagringsapparat

Ved forbindelse af USB masselagringsapparatet til Hi-Fi systemet, kan du lytte til apparatets lagrede musik gennem Hi-Fi systemets kraftige højttalere.

Afspilning fra USB masselagringsapparat

Kompatibel USB masselagringsapparat

Du kan bruge Hi-Fi systemet sammen med:

- USB flash hukommelse (USB 2.0 eller USB1.1)
- USB flash afspillere (USB 2.0 eller USB1.1)
- hukommelseskort (kræver endnu en kortlæser; som kan virke sammen med Hi-Fi systemet)

Bemærk:

- Ved visse USB flash afspillere (eller hukommelsesapparater), kan det lagrede indhold optages ved hjælp af copyright beskyttelsesteknologi. Den slags beskyttet indhold kan ikke afspilles af andre apparater (så som dette Hi-Fi system)

Formater, der kan afspilles:

- USB eller hukommelsesfilformat FAT12, FAT16, FAT32 (sektor størrelse: 512 bytes)
- MP3 bitrate (data-rate): 32-320 Kbps og variabel bitrate
- WMA version 9 eller tidligere
- Bibliotek som indeholder op til maximum 8 niveauer
- Antallet af albummer/foldere: maximum 99
- Antallet af numre/titler: maximum 999
- ID3 mærkat v2.0 eller senere
- Filnavn i Unicode UTF8 (maximum længde: 128 bytes)

Systemet vil ikke afspille og understøtter ikke følgende:

- Tomme albummer: et tomt album er et album, der ikke indeholder MP3/WMA filer og vil ikke blive vist i displayet.
- Ikke-understøttede filformater springes over: Dette betyder, at f.eks. Word dokumenter, .doc eller MP3 filer med denominatoren .dlf ignoreres og vil ikke blive afspillet.
- AAC, WAV, PCM audio filer
- DRM beskyttede WMA filer
- WMA filer i Lossless

Sådan flyttes musikfiler fra PC til et USB masselagringsapparat

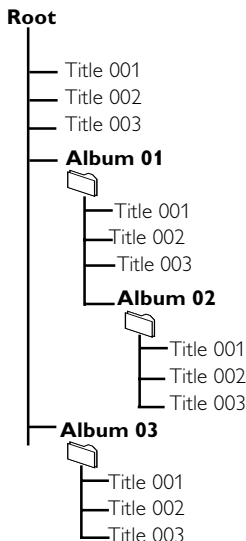
Ved at trække og slippe musikfiler kan du nemt flytte din favoritmusik fra PC til et.

Du kan også bruge flash afspillerens music management software til at flytte musikken. For the flash player; you can also use its music management software for the music transfer.

Dog kan disse WMA filer være uafspillelige pga inkompatibilitet.

Sådan organiseres dine MP3/WMA filer på USB masselagringsapparatet

Dette Hi-Fi system vil pluklæse MP3/WMA filerne i folderne/under-folders/titlernes rækkefølge. F.eks:



Organiser dine MP3/WMA filer i forskellige foldere eller underfoldere som ønsket.

Bemærk:

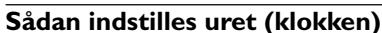
- Hvis du ikke har organiseret dine MP3/WMA-filer i et album på din disk, placeres alle disse filer automatisk i albummet "00".
- Sørg for at filnavnene på MP3-filerne ender på .mp3.
- Ved DRM-beskyttede WM-filer bruges Windows Media Player 10 (eller nyere) til at brænder/konvertering. Besøg www.microsoft.com for detaljer om Windows Media Player og WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

- 1 Check at det USB apparat er rigtigt tilsluttet (Se **Installering, Tilslutning af ekstra udstyr**)
- 2 Tryk på **SOURCE** én eller flere gange for at vælge USB (på fjernbetjeningen trykkes på **USB/CARD**).
NO AUDIO vises, hvis der ikke findes en audiofil på USB apparatet.

- 3 Afspil USB's audiofiler på samme måde som albummer/numre på en CD (Se Betjening af CD/MP3-CD afspilleren).

Bemærk:

- Pga kompatibilitet kan album/nummeroplysningerne være forskellige fra, hvad der er vist i displayet gennem flash afspillerens music management software
- Filnavne eller ID3 mærkater vises som — , hvis de ikke er på engelsk



Sådan indstilles timeren

- ## Sådan slukkes der for timeren

- ### Indstilling af indslumrings-timeren

Indslumrings-timeren gør det muligt at få anlægget til automatisk at gå i Standby efter et forudbestemt antal minutter:

- Tryk gentagne gange på **SLEEP/TIMER** på fjernbetjeningen for at vælge en forudindstillet tid.
 - Der kan vælges følgende tider (i minutter):
OFF → 15 → 30 → 45 → 60 → 75 → 90 →
105 → 120 → OFF
 - Displayet viser enten "SLEEP xx" eller "SLEEP OFF", hvor "xx" er det valgte minuttal.
- Tryk på **SLEEP/TIMER** knappen, når De kommer til det minuttal, hvor De ønsker at indslørings-timeren skal slukke for anlægget.
 - Displayet viser enten "zz".

Sådan slukkes der for indslumrings-timeren

- Tryk gentagne gange på **SLEEP/TIMER** til displayet viser "00" eller tryk på **STANDBY-ON**  (**STANDBY**  på fjernbetjeningen) knappen.
-  symbolet forsvinder.

FORSTÆRKER

Udgangseffekt	100 W RMS
Signal/støjforhold	≥ 65 dBA
Frekvensområde	150 – 20000 Hz, ± 3 dB
Indgangsfølsomhed AUX	0.5 V (max. 2 V)
Impedans, højttalere	6 Ω
Impedans, hovedtelefoner	32 Ω -1000 Ω

DVD-AFSPILLEREN

Lasertype	Halvleder
Disc-diameter	12cm / 8cm
Video-dekodning	MPEG-2 / MPEG-1
Video DAC	10 Bits
Signalsystem	PAL / NTSC
Videoformat	4:3 / 16:9
Video signal/støjforhold	56 dB (minimum)
Videoudgangssignal	1.0Vp-p, 75 Ω
S-Videoudgangssignal	Y - 1.0Vp-p, 75 Ω
..... C - 0.286Vp-p, 75 Ω	
Audio DAC	24 Bits / 96 kHz
Frekvensgang	4 Hz - 20 kHz (44.1kHz)
.....	4 Hz - 22 kHz (48kHz)
.....	4 Hz - 44 kHz (96kHz)
Digital udgang	
..... SPDIF (Sony Philips digital interface) coaxial	
Antal indprogrammerbare melodier	20
Signal/støjforhold	≥ 65 dBA
Kanalseparation	≥ 40 dB (1 kHz)
Total harmonisk forvrængning ..	< 0.02% (1 kHz)

USB-AFSPILLER

USB	12Mb/s, V1.1
.....	kan du afspille MP3/WMA filer
Antallet af albummer/foldere:	maximum 99
Antallet af numre/titler:	maximum 999

TUNER

FM-område	87.5 – 108 MHz
Følsomhed ved 75 Ω	
– mono, 26 dB signal/støjforhold	2,8 µV
– stereo, 46 dB signal/støjforhold	61,4 µV
Selektivitet	≥ 15 dB
Total harmonisk forvrængning	≤ 5%
Frekvensgang	40 – 5000 Hz (-6 dB)
Signal/støjforhold	≥ 58 dBA

HØJTTALERE

Forreste Højttalere

Impedans	6 Ω
Følsomhed	80 ± 4dB
Frekvensområde	150Hz-20kHz
Dimensioner . 140 (W) x 220 (H) x 33 (D) mm	
Vægt	6.6 kg/each

Subwoofer

Subwoofer (ikke beskyttet med magnetisk skjold)	
.....	8"
Impedans	8 Ω
Udgangseffekt	60 W
Dimensioner (bxhxd)	
.....	170 mm x 197 mm x 302 mm
Vægt	10.6 kg

GENERELT

Netspænding	220 / 50 Hz
Dimensioner (bxhxd)	200 x 250 x 110 (mm)
Vægt (med/uden højttalere)	7.1 / 3.5 kg
Standby strømforbrug	≤ 4W

Med forbehold for ændringer.

Fejlfinding

ADVARSEL

VForsøg ikke under nogen omstændigheder på selv at reparere anlægget, da garantien dermed bortfalder. Adskil ikke anlægget, da der dermed er fare for at få elektrisk stød.

Hvis der opstår en fejl i anlægget, beder vi Dem kontrollere nedenstående punkter, før De sender anlægget til reparation.

Problem	Løsning
Ingen strøm på anlægget.	✓ Kontroller at netledningen er sat rigtigt i. ✓ Tryk på ECO POWER/STANDBY-ON  foroven på DVD mikrosystemet for at tænde for systemet.
Ingen billede.	✓ Kontroller at der er tændt for TV'et. ✓ Kontroller videoforbindelse. ✓ Indstil TV'et på den rigtige Video-indgangskanal. ✓ Hvis funktionen til progressiv scanning er aktiveret, men det tilsluttede TV ikke understøtter signaler af typen progressiv scanning, eller hvis kablerne ikke er tilsluttet korrekt, skal du læse den detaljerede vejledning i konfiguration af progressiv scanning på side Konfiguration af funktion til progressiv scanning eller deaktivere funktionen til progressiv scanning, som vist nedenfor: 1) Deaktiver progressiv scanning på TV'et, eller aktiver interlaced-tilstand. 2) Tryk på SYSTEM på fjernbetjeningen for at afslutte systemmenuen og derefter på DISC for at afslutte den progressive scanning.
Forstyrrelser i billedet eller dårligt billede.	✓ Nogle gange kan der forekomme små billedforstyrrelser. Dette er normalt. ✓ Rens disc'en
Komplet forstyrret billede eller sort/hvidt billede.	✓ TV-modtagere har et farvesystem. Hvis en disc eller DVD mikrosystemet har et andet farvesystem, kan der fremkomme billedforstyrrelser, eller billedet er sort/hvidt. Indstil til det rigtige TV-system.

Skærmformatet kan ikke ændres selvom der er valgt andet format på TV'et.

- ✓ Skærmformatet er låst fast af disc'en.
- ✓ Afhængig af TV'et er det muligt, at skærmformatet ikke kan ændres.

Ingen lyd eller forvrængning i lyden.

- ✓ Reguler på lydstyrken.
- ✓ Kontroller at højttalerne er korrekt tilsluttet.
- ✓ Udskift højttalerledningerne.
- ✓ Disconnect the headphones.
- ✓ Anlægget er sat i pause- eller slow motion-stilling, eller der foregår hurtigspoling af disc'en. Tryk på **PRESET/ ► II** (eller **► II** på fjernbetjeningen) for at komme tilbage til normal afspilning.

DVD-afspilleren starter ikke afspilning.

- ✓ Læg en fejlfri disc i med afspilningssiden (den blanke side) nedad.
- ✓ Kontroller disc-typen, farve-systemet og den regionale kode. Kontroller om der er ridser eller snavs på disc'en.
- ✓ Tryk på SYSTEM MENU for at slukke for opsætnings-menuen.
- ✓ Sluk for forældrekontrollen eller ændr på kontrol-niveauet.
- ✓ Der er kommet kondens i afspilleren. Tag disc'en ud og lad afspilleren stå med strøm på i en times tid.

DVD-afspilleren reagerer ikke, når der trykkes på betjenings-tasterne.

- ✓ Tag stikket ud af stikkontakten og sæt det i igen.

Nogle af afspilningsfinesserne som f.eks. vinkler, undertekster eller multisprogslyd kan ikke aktiveres.

- ✓ Der er ikke indspillet multisprog på lyd eller undertekster på DVD'en.
- ✓ DVD'en tillader ikke ændring af sproget i lyd eller undertekster.
- ✓ Muligheden findes måske ikke på disc'en.

Der er meget støj i lyden, når der lyttes på radio.

- ✓ Stil ind på den rigtige frekvens.
- ✓ Tilslut antenne.
- ✓ Rul FM-trådanteren helt ud. Find den placering af antennen der giver bedst lyd og fastgør den på en væg.
- ✓ Tilslut en udendørs FM- eller MW-antenne.
- ✓ Drej på antennen og/eller flyt den, til der fås bedst modtagelse.
- ✓ Flyt antennen længere væk fra det apparat, der forårsager støjen.
- ✓ Gør afstanden mellem systemet og TV'et ellers videobåndoptageren større.

Fjernbetjeningen virker ikke.

Der er ingen lys i displayet.

Brum eller snurren i lyden.

Der mangler bas i lyden.

Kan ikke vælge **Progressiv scanning** - til/fra

Ingen lyd og billede

Nogle filer på **USB** apparatet vises ikke

- ✓ Vælg kilde (f.eks. DISC eller TUNER) før der trykkes på en af funktionsknapperne.
- ✓ Ret fjernbetjeningen mod DVD-afspillerens sensor.
- ✓ Gør afstanden til DVD-afspilleren mindre.
- ✓ Fjern eventuelle genstande mellem fjernbetjening og afspiller.
- ✓ Udskift batterierne med nye.
- ✓ Kontroller at batterierne er sat rigtigt i.

- ✓ Tryk på DIM.

- ✓ Placer DVD mikrosystemet så langt væk som muligt fra Elektriske apparater, der kan forårsage interference.

- ✓ Kontroller at alle højttalere har den rigtige polaritet.

- ✓ Kontroller; at udgangen til videosignalet er skiftet til "YUV".

- ✓ Kontroller; at SCART-kablet er forbundet med den korrekte enhed (Se Tilslutning til et TV)

- ✓ Check om antallet af foldere overgår 99 eller antallet af titler overgår 999

Afsnit: Afsnit i et billed- eller musikstykke på en DVD, som er mindre end titler. En titel er sammensat af flere afsnit. Hvert afsnit er tildelt et afsnitsnummer som gør det muligt at vælge det afsnit, der ønskes.

Afspilningskontrol (PBC): Refererer til de signaler der er optaget i Video-CD'er eller SVCD'er for kontrol af gengivelsen. Ved at bruge menu-skærmene, som er optaget på en Video-CD eller SVCD og som understøtter PBC kan man få fornøjelse af den interaktive software såvel som software med søgefunktion.

AUDIO OUT jackstik: Jackstik på bagsiden af DVD-systemet, som sender audiolyd videre til et andet system (TV, Stereo etc.).

Bitstrøm: Det antal data der bruges til gengivelse af en given længde musik målt i kilobits pr. sekund eller kbps. Eller den hastighed med hvilken der optages. Generelt, jo højere bitstrøm eller jo højere hastighed desto bedre lyd-kvalitet. Højere bitstrøm bruger imidlertid mere plads i en disc.

Discmenu: En skærmvisning som gør det muligt at vælge billeder, lyd, undertekster, multivinkler etc., som er optaget i en DVD.

Dolby Digital: Et surround-lydsystem der er udviklet af Dolby Laboratories og som indeholder op til seks kanaler med digital lyd (forreste venstre og højre), venstre og højre surround og midterste).

DTS: Digital Theatre Systems. Dette er også et surround-lydsystem, men det er anderledes end Dolby Digital. De to systemer er udviklet af forskellige firmaer.

Forældrekontrol: En funktion i DVD'ere som gør det muligt at få aldersbestemt begrænset afspilning af indholdet i DVD'en i overensstemmelse med begrænsningsniveauet i hvert land. Begrænsningen varierer fra disc til disc. Når funktionen er aktiveret, forbydes afspilningen hvis softwarens niveau er højere end det af brugeren indstillede niveau.

Højde/breddeforhold: Forholdet mellem den lodrette og vandrette størrelse på de billeder der ses på TV-skærmen. Et almindeligt TV har billedforholdet 4:3, et wide-screen TV har forholdet 16:9.

JPEG: Et komprimeret datasystem for et still-billede foreslået af Joint Photographic Expert Group, som kun har en lidt formindsket billedkvalitet på trods af den store komprimering.

MP3: Et fil-format med komprimeret lyd-datasystem. "MP3" er en forkortelse for Motion Picture Experts Group 1 (eller MPEG-1) Audio Layer 3. Ved at bruge MP3-format kan en CD-R eller en CD-RW indeholde 10 gange så mange data som en almindelig CD.

PCM (Pulse Code Modulation): Et system til konvertering af analoge lyd-signaler til digitale signaler for senere behandling uden at der er anvendt komprimering ved konverteringen.

Regionskode: Et system der kun tillader, at discs kan afspilles i bestemte forudvalgte regioner. Dette DVD-system kan kun afspille discs, som har samme regionskode som systemet. Systemets regionskode findes på typeskiltet. Nogle discs kan afspilles i mere end én region (eller i ALL (alle regioner)).

S-Video: Giver et mere klart billede ved at gengive billede og lyd i to separate kanaler. Man kan kun bruge S-Video, hvis TV'et er udstyret med et S- video in jackstik.

Samplingfrekvens: Frekvensen af samplingdata når analoge data konverteres til digitale data. Samplingfrekvensen refererer numerisk til, hvor mange gange det analoge signal samples pr. sekund.

Surround: Et system der frembringer realistiske tredimensionelle lydfelter ved brug af mange højttalere omkring lytteren.

Titel: Det længste afsnit af billede eller musik i en DVD, musik-CD, video software etc. eller et helt album i audio software. Hver titel er tildelt et titelnummer som gør det muligt at vælge den titel, der ønskes afspillet.

VIDEO OUT jackstik: Jackstik på bagsiden af DVD-systemet, som sender videosignaler til TV'et.